




# PIGIADIRASPATRICE ENO 3 con volano o motore





**ENOITALIA** s.r.l.  
**COSTRUZIONI MECCANICHE**  
 Via Provinciale Pisana, 162  
 Tel. 0571 588031 - Fax 0571 588080  
 50050 PIEVE A RIPOLI - CERRETO GUIDI (FI)  
 www.enoitalia.net - info@enoitalia.net

 Macchina pigiadiraspatrice semicentrifuga dotata di rulli in alluminio, nylon o gomma alimentare. I supporti dei rulli sono di tipo autoregolabile con molla in acciaio inox. Disponibile nelle seguenti versioni: lamiera smaltata; tramoggia ed agitatore in acciaio inox; completamente in acciaio inox. Su tutti i modelli la rete di diraspatura è realizzata di serie in acciaio inox. Le macchine possono essere azionate sia manualmente con un volano, sia da motore elettrico HP 1. Tutti i modelli vengono forniti imballati singolarmente in scatole di cartone.

 Crushing machine provided with rollers made of either aluminium, nylon or foodsafe rubber. The bearings of the rollers are of the self-adjusting type with stainless steel spring. Available in the following versions: Painted sheet metal; Hopper and beating shaft in stainless steel; Entirely in stainless steel. On all models the destalking basket is available only in stainless steel. The machines can be operated either manually with a flywheel or with an electrical motor HP 1. All models are supplied individually packed in cardboard boxes.

 Fouloir à raisins équipé de rouleaux en aluminium, en nylon ou en caoutchouc alimentaire. Les supports des rouleaux sont auto-réglables avec ressort en acier inox. Disponible dans les versions suivantes: tôle émaillée; trémie et agitateur en acier inox; structure en acier inox. Le filet de l'égrappoir est de série en acier inox sur tous les modèles. Les machines peuvent être actionnées: soit manuellement avec un volant, soit par un moteur électrique HP 1. Tous les modèles sont fournis emballés individuellement dans des boîtes en carton.

 Traubenmühle mit Walzen aus Aluminium, Nylon oder lebensmittelgeeignetem Gummi. Die Walzenhalterungen sind mit Edelstahlfedern bestückt und somit selbstregelnd ausgeführt. Die folgenden Versionen sind erhältlich: Emailblech; Fülltrichter und Rührwerk aus Edelstahl; komplette Maschine aus Edelstahl ausgeführt. Bei allen Modellen wird das Abbeer-Lochblech serienmäßig aus Edelstahl ausgeführt. Der Antrieb der Maschinen kann sowohl manuell mittels Handrad, als auch über einen 1 PS-Elektromotor erfolgen. Sämtliche Modelle sind bei der Auslieferung einzeln in Kartons verpackt.

 Máquina estrujadora provista de rodillos de aluminio, nylon o goma para alimentos. Los soportes de los rodillos son de tipo autorregulante con muelle en acero inox. Disponible en las siguientes versiones: plancha esmaltada; tolva y agitador en acero inox; completamente en acero inox. En todos los modelos la red de despalillado está realizada, de serie, en acero inox. Las máquinas pueden ser accionadas tanto manualmente con un manubrio, como por motor eléctrico HP 1. Todos los modelos se suministran embalados individualmente en cajas de cartón.

| Modello<br>Model<br>Modèle<br>Modell<br>Modelo | Produzione oraria (kg)<br>Hourly Production<br>Production/heure<br>Stundenproduktion<br>Producción horaria | Tramoggia<br>mm | Misura di ingombro (mm) |              | Peso (kg)  |            | Rulli<br>lunghezza mm. |
|--|--|-----------------|-------------------------|--------------|------------|------------|------------------------|
|  |  |                 | con volano              | con motore   | con volano | con motore |                        |
| ENO 3  | 1000-1200  | 1000x500        | 1210x520x690            | 1210x600x690 | 40         | 51         | 220                    |